

Силабус курсу
«Комунікативна граматика сучасної
французької мови»

Ступінь вищої освіти – перший (бакалаврський) рівень
Галузь знань: 01 Освіта/Педагогіка
Спеціальність: 014.02 Середня освіта. Мова та література (французька)
Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Французька мова і література)»
Компонент освітньої програми: вибірковий
Рік підготовки, семестр – 2 рік, 4 семестр
Кількість кредитів – 3
Мова викладання: французька
Дні занять: -
Консультації: -



Керівник курсу

Канд. філол. наук, доц. Пежинська Ольга Михайлівна

Контактна інформація: opezhynska@gmail.com 0352-43-58-31 (деканат)

Опис дисципліни

Метою вивчення навчальної дисципліни «Комунікативна граматика сучасної французької мови» є ознайомлення студентів з основними засадами комунікативної граматики: поглибити теоретичні знання про традиційні граматичні підходи, сформувані знання про нові підходи в сучасному комунікативному синтаксисі, типологію моделей речення, засоби передачі логічних категорій мовлення для забезпечення основ лінгвістичної підготовки студентів для реалізації професійних функцій педагога.

Структура курсу

Години			Тема	Результати навчання	Завдання
лекції	семінари	сам. робота			
Змістовий модуль 1 <i>Основні засади комунікативної граматики.</i> <i>Комунікативний підхід у вивченні граматики.</i>					
2	-	4	Сфери аналізу комунікативної граматики.	<p>Знати основні теоретичні засади комунікативної граматики</p> <p>Вміти систематизувати теоретичні знання про частини мови, вільно вживати</p> <p>Знати природу синтаксичних відношень та правила французького синтаксису для розпізнавання та продукування широкого спектру висловлювань іноземною мовою</p>	Питання, обговорення; виконання граматичних вправ; написання коротких есе з використанням вивчених граматичних явищ синтаксису.
2	-	4	Традиційна та комунікативна граматики.	<p>Знати базові лексичні та граматичні структури, що є необхідними для гнучкого вираження мовних функцій у відповідних комунікативних ситуаціях;</p> <p>Знати основні функціональні фрази для ведення дискусій та презентацій французькою мовою</p>	Питання, дискусія, обговорення; виконання граматичних вправ, використання граматичних явищ синтаксису.
2	-	4	Предмет дослідження комунікативного синтаксису.	Розуміти принципи синтаксичної організації	Питання, дискусія, обговорення; виконання граматичних

				французької мови і використовувати ці знання в комунікації; Вміти грамотно будувати речення різних комунікативних типів у продуктивному мовленні.	вправ, використання граматичних явищ синтаксису.
2	-	4	Етапи становлення комунікативного синтаксису.	Знати основні категорії комунікативного синтаксису.	Питання, обговорення; виконання граматичних вправ
2	2	2	Взаємодія граматичного і лексичного аспектів в позначенні логічних категорій.	Знати важелі взаємодії граматичного та лексичного аспектів у творенні висловлювання з відповідною метою; Вміти користуватися базовими вербальними засобами зв'язку для поєднання висловлювань у чіткий, логічно об'єднаний дискурс	Питання, обговорення; виконання граматичних вправ, використанням вивчених граматичних явищ синтаксису
Змістовий модуль 2 <i>Типологія моделей речення. Механізми побудови речення</i>					
2	2	4	Актуальне членування речення.	Знати парадигматику французького речення; знати основні та другорядні члени речення: додаток, означення, обставину; Вміти визначати основні та другорядні члени речення.	Питання, дискусія; виконання граматичних вправ з використанням вивчених граматичних явищ синтаксису.
2	-	4	Співвідношення	Вміти описувати	Питання,

			понять «тема» - «рема».	синтаксичне поле як системну репрезентацію конкретної моделі речення; вміти правильно оцінювати комунікативну ситуацію і співвідносити мовні засоби з конкретними сферами, ситуаціями та умовами спілкування; вміти характеризувати типи складних речень; Аналізувати різницю між складносурядним і складнопідрядним реченнями; Застосовувати складносурядні речення у діалогах та монологах	обговорення; виконання граматичних вправ.
2	2	4	Способи вираження «теми» і «реми».	Вміти визначати тему і рему в реченнях-висловленнях; уміти визначати типи координації в реченнях. Вміти реагувати на основні думки мовця та розпізнавати суттєво важливу інформацію під час детальних обговорень, дискусій, бесід, що пов'язані з відповідною темою спілкування;	Питання, обговорення; виконання некомунікативних, умовно-комунікативних та комунікативних граматичних вправ.
-	2	2	Типи речень за структурою.	Вміти класифікувати структурні схеми речення;	Питання, обговорення, усний контроль; виконання

				застосовувати вивчений граматичний матеріал в письмі та говорінні. вміти чітко аргументувати думку та висловлювати власне ставлення до обговорюваної теми	некомунікативних, умовно-комунікативних та комунікативних граматичних вправ.
-	2	4	Типи речень за їх комунікативними функціями.	Вміти визначати типи речень у французькій мові за їх комунікативними функціями, застосовувати вивчений граматичний матеріал в письмі та говорінні.	Питання, обговорення; виконання некомунікативних, умовно-комунікативних та комунікативних граматичних вправ. Написання коротких есе з використанням вивчених граматичних явищ синтаксису.
Змістовий модуль 3 Засоби передачі логічних категорій мовлення					
2	-	4	Засоби передачі категорії волевиявлення в сучасній французькій мові.	Вміти будувати висловлення різного призначення; застосовувати вивчене при говорінні та на письмі. Знати мовні форми, властиві для офіційних та розмовних реєстрів мовлення;	Питання, дискусія, виконання практичних завдань ; виконання некомунікативних, умовно-комунікативних та комунікативних граматичних вправ. Написання коротких есе з використанням вивчених граматичних явищ синтаксису.
2	-	4	Засоби передачі категорії почуттів в	Вміти аналізувати засоби вираження комунікативної	Питання, обговорення, виконання

			сучасній французькій мові.	категорії почуттів у французькій мові; Знати правила невербальної взаємодії між людьми у типових світських та академічних ситуаціях спілкування. Знати морфологічні і функціональні особливості частин французької мови, синтаксичні особливості речень різних комунікативних типів.	практичних завдань, пошук та опрацювання інформації. Виконання некомунікативних, умовно-комунікативних та комунікативних граматичних вправ.
-	2	4	Засоби передачі категорії часу, причини та наслідку в сучасній французькій мові.	Вміти аналізувати засоби вираження комунікативних категорій часу, причин та наслідку у французькій мові; Вміти використовувати мовні кліше відповідно до мовної поведінки, яка є специфічною для окремих комунікативних сфер і ситуацій	Питання, обговорення, опрацювання практичних завдань. Виконання некомунікативних, умовно-комунікативних та комунікативних граматичних вправ.
-	2	4	Засоби передачі мети в сучасній французькій мові. Засоби передачі поступки та опозиції в сучасній французькій мові.	Вміти аналізувати засоби вираження комунікативних категорій мети, поступків, опозиції у французькій мові; Вміти розуміти міжкультурні відмінності та адекватно	Питання, обговорення, виконання практичних завдань. Виконання некомунікативних, умовно-комунікативних та комунікативних

				використовувати мовні форми у відповідних комунікативних ситуаціях;	граматичних вправ. Написання коротких есе з використанням вивчених граматичних явищ синтаксису.
-	2	2	Засоби передачі гіпотези та умовності в сучасній французькій мові.	Вміти аналізувати засоби вираження комунікативних категорій гіпотези та умовності у французькій мові; Вміти користуватися засобами невербальної комунікації в умовах дефіциту мовних засобів при отриманні та передачі іншомовної інформації.	Питання, обговорення, виконання практичних завдань. Виконання некомунікативних, умовно-комунікативних та комунікативних граматичних вправ.

Індекс в матриці ОП	Програмні компетентності
ЗК5	Здатність спілкуватися іноземною мовою
ЗК7	Здатність до пошуку, опрацювання, аналізу й інтерпретації інформації з різних джерел, дотримуючись норм академічної доброчесності.
ЗК11	Здатність використовувати сучасні інформаційні та комунікаційні технології у професійній діяльності.
ФК4	Здатність ефективно використовувати іноземну/українську мову в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і мовних регістрах (офіційному, неофіційному, нейтральному) для розв'язання комунікативних завдань у навчальній та професійній діяльності.
ФК7	Здатність використовувати можливості мережевих програмних систем, Інтернет-ресурсів, мобільних застосунків та цифрових технологій для вирішення теоретичних і практичних завдань у професійній діяльності, ефективно використовувати наявні та створювати (за потреби) нові електронні (цифрові) освітні ресурси.
	Програмні результати навчання
ПРН5	Знати й розуміти функціональні особливості іноземних мов, історію мов, літературні явища та вміти застосовувати ці знання у комунікації та професійній діяльності.
ПРН9	Аналізувати мовні явища і процеси рідної та іноземних мов, визначати їхню взаємодію на структурному рівні.

ПРН12	Використовувати онлайн-сервіси, застосунки, відкриті електронні (цифрові) освітні ресурси педагогічного спрямування для професійного розвитку та обміну досвідом з дотриманням академічної доброчесності.
ПРН13	Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідний навчальний матеріал з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

Літературні джерела

Основна

1. Білас А. Визначення розмовної мови у французькому мовознавстві. – Львів. Вісник Львівського університету. // Серія іноземні мови. Вип. 21. 2014.
2. Боряк Н. Комунікативний метод навчання граматики французької мови у вищому навчальному закладі. Вісник Черкаського університету. 2016. № 16. С. 12–17.
3. Стойко С. Реалізація комунікативного підходу в навчанні іноземних мов. Вісник Чернігівського національного педагогічного університету. 2011. Вип. 85. Серія «Педагогічні науки». С. 220–223.
4. Arrivé M., Gadet F., Galmiche M., La Grammaire d'aujourd'hui. Guide alphabétique de linguistique française [1986], Paris, Flammarion, 2003.
5. Detey, S., J. Durand, B. Laks, et Ch. Lyche 2010 (eds). Les variétés du français parlé dans l'espace francophone: ressources pour l'enseignement. Paris: Ophrys.
6. Grevisse M. et Goosse A., Le Bon Usage [Grevisse, 1936], Bruxelles, De Boeck, 2008.
7. Le petit Robert. Dictionnaire de la langue française.- Paris. 2010.

Політика оцінювання

- **Політика щодо дедлайнів та перескладання:** Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (-10% від оцінки). Перескладання модулів і тем відбувається за наявності підтверджених поважних причин (наприклад, довідка від лікаря).
- **Політика щодо академічної доброчесності:** Усі письмові роботи перевіряються на наявність плагіату і допускаються до захисту із коректними текстовими запозиченнями не більше 20%. Списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування (наприклад, у середовищі MOODLE).
- **Політика щодо відвідування:** Відвідування занять є обов'язковим компонентом оцінювання, за яке нараховуються бали. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі за погодженням із керівником курсу.
- Передбачена можливість здобувачів отримати бали за участь у неформальній освіті.

Оцінювання

Остаточна оцінка за курс розраховується таким чином:

Змістовий модуль №1	Змістовий модуль №2	Змістовий модуль №3	ІНДЗ	Підсумковий контроль
20	20	20	20	20

Шкала оцінювання студентів

ECTS	Бали	Зміст
A	90-100	відмінно
B	85-89	добре
C	75-84	добре
D	65-74	задовільно
E	60-64	достатньо
FX	35-59	незадовільно з можливістю повторного складання
F	1-34	незадовільно з обов'язковим повторним курсом